

ምክረ ብቛንቋኹም ትደልዩ፡

እቶም ናይ መጀመርያ መወከሲ ፕሮጀክታት፤

ርትዓዊ ምውህሃድ

(ንስደተኛታትን ካልኣት ካብ ኤውሮጳዊ ሕብረት ወጻኢ ዝመጹን)

www.faire-integration.de/beratungsstellen
www.facebook.com/Faire-Integration

ከምኡ እውን

ርትዓዊ ምንቅስቃስ (ንካብ ሃገራት ኤውሮጳዊ ሕብረት ዝመጹ)

www.faire-mobilitaet.de/beratungsstellen
www.facebook.com/DGBFaireMobilitaet

ጸገማት ኣብ ሕግታት ስራሕ ብዝምልከት መን ክሕግዘኩም ይኸእል፡

እዞም ኣብ ላዕሊ ተጠቐሶም ዘለዉ ናይ ምክረ ቦታታት ጥራይ ኣይኮኑን ዝሕግዘኩም። ተወሳኺ ናይ ምክረ ዕድላት፤ ካብ ፖለቲካዊ ሰልፍታት ሓራ ዝኾነ ማሕበር ሰራሕተኛታት ትረኽቡ። ማሕበራት ሰራሕተኛታት ቀረብ ናይ ሕጋዊ ሓገዝን ውክልናን ይህቡ፤ ንኣብነት ንኣባላት ማሕበር ሰራሕተኛታት ንሕገ ስራሕ ብዝምልከት የማኽኡ።

ንሞያ ስነ-እንገዳ ብዝምልከት ማሕበር ሰራሕተኛታት መግቢ፤ ደስታን-ቤትመግብን (NGG) እዩ ዝምልከቶ።

ኣድራሻታት ኣብ ዝመጽእ ገጽ ትረኽቡ።

ብምትሕብባር ናይ፤



www.faire-integration.de

Faire Integration ist Teil des Förderprogramm „Integration durch Qualifizierung (IQ)“



Arbeitnehmerfreizügigkeit sozial, gerecht und aktiv

www.faire-mobilitaet.de



ቤት ጽሕፈት ማሕበር ሰራሕተኛታት መግቢ፤ ደስታን-ቤትመግብን (NGG) ኣብ'ዚ ትረኽብዎ።
www.ngg.net/vorOrt

ኣብ ሓደ ሰንሰለታዊ ትካል ናይ ቁልጡፍ መግቢ (Fast Food) ትሰርሑ።
www.facebook.com/ffwunited/

ኣብ ሓደ መከፋፈሊ ኣገልግሎት መግቢ ተበጻጽሑ።
www.facebook.com/lieferrnamlimit

መደብ ሓገዝ “ምውህሃድ ብስልጠና” [Integration durch Qualifizierung (IQ)] ናብ ባይታ ስራሕ ንምጽግባርን ነዚ ብዘለጅ ንምምሕያሽን ዝሃቀነ ከይኩ ብቐንዱ ንናይ ስደት ድሕረ ባይታ ዘለዎም ብዕድመ ዓበይቲ ወጻኢተኛታት ዝጠመተ እዩ። ኣብኡ ኣብ ሙሉእ ሃገር ዘለዎ መርበባት ብናይ ወጻኢተኛታት ጉዳያት ዝከታተሉ ሞያውያን ቤት ጽሕፈታት ይሕገዙ። እቲ መደብ ብሚኒስትሪ ዕዮን ማሕበራዊ ጉዳያትን (BMAS) ማሕበራዊ ሰጺን ኤውሮጳን (ESF) ይምወል። ነዚ መደብ ኣብ ምትግባር ድማ ሚኒስትሪ ትምህርትን መጽናዕትን (BMBWF) ኣጀንሲያ ዕዮን (BA) መሻርኻቲ እዮም።

Das Förderprogramm „Integration durch Qualifizierung (IQ)“ wird durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales und den Europäischen Sozialfonds gefördert.



Zusammen. Zukunft. Gestalten.

In Kooperation mit:



Stand: Juni 2020 | Impressum | Herausgeber: Projekt Faire Integration, DGB Bildungsweck BUND e.V., Hans-böckler-Str. 39, 40476 Düsseldorf, Redaktion: Laura Cheibet, Janna Bleker, Jery Bohdanowicz, Layout: Gerson Nolte, ZWH e.V.

ትግርኛ

ኣብ'ዚ ኣገደስቲ ሓበሬታታት ኣለዉ ንዓኹም !

ወሃብ ስራሕኩም ውዕል ስራሕ ብጽሑፍ አይሃበኩምን

ብአፍ (ብቻል) ዝግበር ውዕል ስራሕ ሕጋዊ እዩ። ኮይኑ ግን ብዝተጻኡሩ ውዕል ስራሕ ጥራይ ኢኹም ስምምዓት መርትዖ ክትረኽብሉ ትኽእሉ።

አስራሒኹም እንተ ደንጎዩ ድክሪ ሓደ ወርሒ ስራሕ ምስ ጀመርኩም እቶም አገደስቲ ስምምዓት ስራሕ ብጽሑፍ ክህበኩም ኣለዎ (ደሞዝ፣ ሰዓታት ስራሕ፣ ዓይነት ስራሕ፣...) ። እዚ ወረቐት ናይ ስራሕ ውዕል ኣይኮነን! ስለዚ ውዕል ስራሕ ብጽሑፍ መልክዕ ክህበኩም ሕተቱ!

ወሃብ ስራሕ ብዘይ ኣብ ጽሑፍ ዝሰፈረ ውዕል ክትሰርሑ ይደሊ። ኣብ መወዳእታ ወርሒ ገንዘብ ብጥረ ይህበኩም። እንታይ ክትገብሩ ትኽእሉ።

አስተውዕሉ፣ ወሃብ ስራሕኩም ብጽሑፍ መልክዕ ውዕል ስራሕ ክህበኩም እንተደኣ ዘይደልዩን ገንዘብ ብጥረ ከፊልኩምን! ምናልባት ወሃብ ስራሕኩም ቀረጽን ማሕበራዊ መድሕን ተቐራጺታትን ኣይከፍልን ይኸውን። እዚ ድማ „ጸሊም ስራሕ“ ተባሂሉ ይጽዋዕ።

„ጸሊም ስራሕ“ ዘይሕጋዊ እዩ። መቐጻዕቲ ትኸፍሉ ትኹኑ። ንወሃብ ስራሕኩም „ጸሊም ስራሕ“ ሕጋዊ ሳዕቤናት ኣለዎ። ወሃብ ስራሕኩም እንተ ደኣ ከም ዘዩ መዝገብኩም ጠርጥሪኩም፣ ናብ ናይ ምክሪ ቦታ ወይ ናብ ማሕበር ሰራሕተኛታት ኪዱ።

ወሃብ ስራሕኩም ከም ዘመዝገበኩም ብኸመይ ትፈልጡ።

ወሃብ ስራሕኩም ኣብ ናይ ጀርመን መድሕን ጥራታ ከመዝግብኩም ኣለዎ። እዚ ኣብ መጀመርያ መዓልቲ ስራሕኩም ክኸውን ኣለዎ። ናይ ዝተመዝገብኩምሉ መረጋገጺ ሕተቱ!

ኣብ ትካል ስነ-እንግዳ ክንደይ ደሞዝ ትወስዱ።

ኣብ ጀርመን ካብ ዕለት 01.01.2020 ኣትሒቲ ዝተሓተ ደሞዝ 9,35 € ጃምላ ኣብ ሰዓት እዩ። ሞቕሽሽ ኣካል ናይ ደሞዝ ኣይኮነን፣ ንሱ ብተወሰኺ እኺም ትወሃብዎ።

ኣብ ሓባራዊ ናይ ምውጋይ ውዕል (Tarifverträge) ልዕል ዝበለ ናይ ሰዓት ደሞዝ ክህልዎም ይኽእል እዩ። ሓባራዊ ናይ ምውጋይ ውዕል ይምልከትኩም እንተኾይኑ ንምፍላጥ ንማሕበር ሰራሕተኛታት ተወከሱ።

ብቐዓት ዝጠልብ ስራሕ ልዕል ዝበለ ደሞዝ ክህልዎ ኣለዎ። ብርትዓዊ መንገዲ ትኽፈሉ ከም ዘለኹም ኣስተውዕሉ!

መዓልታዊ 10 ሰዓት ትሰርሑ። ቀዳሞ- ሰንበት ከይተረፈ። ሕጋዊ ድዩ።

ብሕጊ መሰረት መዓልታዊ ካብ ሸሞንተ ሰዓት ንላዕሊ ክትሰርሑ ኣይፍቀድን እዩ። ዕረፍቲ ምስኡ ኣይከሰብን እዩ። መዓልታዊ ሰዓታት ስራሕ ሓደ ሓደ እዩን ናብ ዓሰርተ ሰዓት ክድይብ ይኽእል እዩ። እንተኾነ ግን፣ ኣብ ውሽጢ ሽድሽተ ኣዋርሕ ወይ 24 ሰሙናት ብገምጋም ካብ ሸሞንተ ሰዓት ንመዓልቲ ክሓልፍ የብሉን።

ኣብ ትካላት ስነ-እንግዳ፣ ሰንበትን ኣብ በዓላትን ምስራሕ ይከኣል እዩ። እንተወሓደ ዓሰርተ ሰናብቲ ኣብ ዓመት ግን ናጻ ክትኮኑ ኣለኩም።

ካብ ሰዓት 23.00 ክሰብ ሰዓት 6.00 ዘሎ ግዜ ልዕሊ ክልተ ሰዓት እንድሕር ሰራሕኩም ናይ ለይቲ ስራሕ (Nachtarbeit) እዩ። ኣብ ነፍሲ ወከፍ ናይ ስራሕ ሰዓት ከም ግቡእ 25 ሚእታዊት ዝያዳ ክፍሊት ኣለኩም።

ኣገድሲ፡- ሰዓታት ስራሕኩም ብንጹር ጸሓፍዎ። እንታይ ጌርኩም፣ መን ክምስክር ይኽእል፣ እንተደኣ ናብ ሕጋዊ ምጉት ተኣትዩ እዚ ኣገዳሲ እዩ።

ሰዓታት ስራሕኩም ብሓገዝ ናይዚ ሰሌዳ ክትምዝግብዎ ትኽእሉ ኢኹም።

<https://www.faire-integration.de/arbeitszeit-tabelle>
<https://www.faire-integration.de/arbeitszeit>

ውሑድ ሰዓታት (Teilzeit) ትሰርሑ፣ እንታይ ከተስተውዕሉ ኣለኩም።

ንጹር ሰዓታት ስራሕ የብልኩምን፣ ወሃብ ስራሕኩም እንተደንጎዩ ቅድሚ ኣርበዕተ መዓልቲ መዓስ ከም እትሰርሑ ክትብረኩም ኣለዎ። እንተደኣ ምስ ወሃብ ስራሕኩም ብዛዕባ ብዝሒ ሰዓታት ብንጹር ዘይተዘራረብኩም፣ 20 ሰዓታት ኣብ ሰሙን ከም ዝተሰማማዕኩም ይቐጽር። እዞን 20 ሰዓታት ክትክፈልዎን ኣለኩም።

ንእሽቶይ ስራሕ (ሚኒ ጅብ) ትሰርሑ። መሰልኩም እንታይ እዩ ከምኡውን እንታይክ ከተስተውዕሉ ኣለኩም።

ኣብ ንእሽቶይ ስራሕ እንተበዝሐ 450 € ኣብ ወርሒ ከተእትዉ ይፍቀድ። ብኡ መሰረት ቁሩብ ሰዓታት ክትሰርሑ ጥራይ እዩ ዝፍቀድ። ኣብ ንእሽቶይ ስራሕ ዳርጋ ኣብ ኩሉ ጽፍሒ ማዕረ እቶም ካልኣት ስራሕተኛታት መሰል ኣለኩም። ንኣብነት እዚ ዝስዕብ ይግባእኩም፡

- ዝተሓተ ደሞዝ ናይ 9,35 € ጃምላ ንሰዓት
- ሓባራዊ ናይ ምውጋይ ደሞዝ (Tariflohn) እንተደኣ ሓባራዊ ናይ ምውጋይ ውዕል (Tarifvertrag) ሃልዩ
- ጸብጻብ ደሞዝ
- ዓመታዊ ዕረፍቲ
- ቀጻሊ ደሞዝ ኣብ እዋን ሓደጋ (ኣብ ስራሕ)፣ ኣብ በዓላት፣ ፍቓድ ወሊድን ሕማምን (መብዛሕትኡ እዋን ግን ብዘይ ናይ ሕማም ገንዘብ - Krankengeld)
- ዝያዳ ክፍሊት ንኣብነት ከም'ቲ መሰርሕትኩም እውን ዝወስድዎ፣ ኣብ በዓላት ምስ እትሰርሑ

ጸገማት ብዛዕባ ካብ ስራሕ ምብራርን ካልእ ሕቶታትን ኣብ እዋን ለብዳ ኮሮና።

ተወሳኺ ሓበሬታታት ኣብዚ ትረኽቡ፡

<https://www.faire-integration.de/de/topic/157.corona-wichtige-informationen.html>

ከምኡ እውን ኣብ፡

www.fair-arbeiten.eu/de/article/456.corona-faq.html